

La Chymie charitable et facile en faveur des dames (1666)

En la ciudad de Budes del Reino de Hungría, el doce de octubre de 1652, se encontró escrita la presente receta en las Horas de la Serenísima Isabel, Reina del mencionado Reino.

Yo Doña Isabel Reina de Hungría, de sesenta y dos años de edad, muy enfermiza y afectada de gota, habiendo usado un año entero la siguiente receta, que me dio un eremita que no había visto nunca antes, o no he sabido ver desprendido, que me hizo tanto efecto a mí misma, que al mismo tiempo se me cuidaba y recuperaba las fuerzas; de manera que voy parecido tan bella a todo el mundo, el Rey de Polonia quería casarse conmigo: yo rehusé por el amor de mi Señor Jesucristo, y del Ángel por lo que yo creo que esta receta me fue dada. Tomar agua de vida destilada cuatro veces, dos libras; puntas y flores de Romaní veintidós onces, que hay que poner en un vaso bien tapado durante cincuenta horas; y desprendido ponerlo todo en un alambique para destilar al Baño María (que ella reconoce en la primera parte del libro que fue inventado por María la Profetisa).

He obtenido este extraño secreto de un Libro original escrito por la mano de su Majestad la Emperatriz Doña María, hija del Emperador Carlos Quinto; que desprendido de su muerte me fue representado por una de sus Damiselas que lo tenía en su poder; lo he copiado con la mía mi, y lo he escogido entre otros secretos que había.